

**NOTICE D'UTILISATION
REFROIDISSEUR
FRP 80 / FRP 150**



Fabrication française

Il est indispensable de procéder au nettoyage du condenseur placé devant le ventilateur une fois par an.
Débrancher le refroidisseur, démonter les plaques maintenues par 6 vis et nettoyer avec une brosse, ou mieux d'un aspirateur.

Entretien préventif des fontaines à serpentin (Appareil en fonction)		
Méthode	Fréquence	Remarques
Surfaces extérieures, grille et cuvette		
Nettoyage	Quotidienne	Surfaces extérieures : ~ Nettoyer avec un détergent ~ Rincer ~ Eviter l'emploi de produits abrasifs Grille et cuvette : ~ Nettoyer avec un détergent ~ Rincer ~ Nettoyer à l'aide d'une chiffonnette et d'un peu de crème à récurer ~ Rincer afin d'éliminer toute trace de produit.
Détartrage	Trimestrielle	~ Utiliser un produit détartrant ~ Pour les zones peu entartrées, appliquer le produit à l'aide d'une chiffonnette préalablement humidifiée puis imbibée. ~ Pour les surfaces très entartrées, appliquer directement le produit sur les parois à traiter. ~ Laisser agir le produit selon les recommandations du fabricant. ~ Rincer afin d'éliminer toute trace de produit.
Surfaces inox, becs de distribution et cuvette		
Nettoyage et désinfection	Nettoyage et désinfection	2 méthodes peuvent être utilisées * 1ère méthode: ~ Nettoyage avec un détergent ~ Rinçage ~ Désinfection avec une eau javellisée à 6° chl, temps de contact de 15 mn ~ Rincer * 2ème méthode: ~ Nettoyage et désinfection avec une solution "détergente & désinfectante"; temps de contact en fonction des recommandations du fabricant. ~ Rincer
Conduit et siphon		
Nettoyage et désinfection sans démontage	Nettoyage et désinfection	~ Verser de l'eau de javel à 12° chl. dans le siphon ~ Contact 15 mn ~ Rincer en ouvrant le robinet ~ Ne jamais mélanger l'eau de javel avec un détartrant (risque d'émanation de gaz chlore).

REFROIDISSEUR FRP 80 / FRP 150

Félicitations pour l'acquisition de cet appareil haut de gamme fabriqué en France. Vous avez choisi un équipement qui allie les meilleures qualités techniques à un grand confort d'utilisation. Nous vous souhaitons la plus grande satisfaction.

1. CONSIGNES DE SECURITE

Veillez respecter scrupuleusement ces consignes pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou autres blessures et dommages. Lors de l'utilisation de cet appareil, des précautions fondamentales de sécurité doivent toujours être observées, telles que :

- Tenir compte du mode d'emploi à conserver systématiquement avec l'appareil.
- Installer toujours l'appareil en respectant les consignes.
- Protéger l'appareil de la lumière directe du soleil, du gel et de l'humidité.
- Ne laisser pas l'appareil à la portée des enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.
- Ne déplacer jamais l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Vérifier que l'appareil est en position arrêt avant de le brancher ou de le débrancher.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fonctions que l'utilisation déterminée.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation électrique au contact de surfaces chaudes.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de matériaux combustibles.
- Durant l'utilisation, prendre soin de ne pas obstruer les ouïes de ventilation de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, ne jamais plonger le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Confier les réparations uniquement à une personne qualifiée.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Avant de nettoyer l'appareil, ne pas oublier de le débrancher.

2. CONTENU DU CARTON D'EMBALLAGE

Appareil : Un refroidisseur
Accessoire : - La présente notice

3. CONFORMITE D'UTILISATION

Utiliser l'appareil uniquement pour obtenir de l'eau bien fraîche et pure à volonté... dans les bureaux, ateliers, cantines, hôpitaux, écoles, stades, parc d'attractions et autres collectivités.

4. MODE DE FONCTIONNEMENT

Le refroidisseur d'eau est composé de trois sous ensembles :

- * **Froid** : compresseur hermétique, condenseur ventilé, évaporateur régulé par l'intermédiaire d'un thermostat mécanique
- * **Hydraulique** : 2 sorties d'eau à commande électrique.
- * **Electrique** : un circuit électrique alimente compresseur et ventilateur. Un circuit basse tension alimente la commande des électrovannes

Il délivre de 80 à 150 l/h (selon le modèle) avec un différentiel de plus de 12°C entre l'entrée et la sortie, lorsque la température de votre réseau est de 20-25°C. Il est équipé d'un filtre triple action.



1 Bouton-poussoir

Nettoyage, détartrage et désinfection des éléments du refroidisseur.	Au moins annuel et en cas de résultats anormaux des contrôles	Démonter le refroidisseur Détartrer: ~ Faire circuler le produit détartrant dans le serpentin ~ Démontez les pièces démontables et immerger les pièces dans le détartrant; temps de contact en fonction des recommandations du fabricant du produit ~ Rincer le circuit pendant 5 minutes après remontage de la fontaine Désinfecter : ~ Injecter dans le circuit le produit désinfectant (éventuellement à l'aide d'une pompe), jusqu'à écoulement à l'autre extrémité ~ Temps de contact en fonction des recommandations du fabricant du produit ~ Injecter à nouveau le produit désinfectant dans le circuit jusqu'à écoulement à l'autre extrémité ~ Rincer abondamment Prélèvement de contrôle avant remise en service.
Nettoyage du condenseur	Trimestrielle	Il est indispensable de procéder au nettoyage du condenseur placé devant le ventilateur. Débrancher le refroidisseur, démonter les plaques maintenues par 6 vis et nettoyer le condenseur à l'aide d'une brosse, ou mieux d'un aspirateur.

* Prévoir aussi un changement de filtre après tout arrêt de plus de huit jours

Entretien préventif des fontaines à serpentin (Appareil en fonction)		
Méthode	Fréquence	Remarques
Vérification du bon fonctionnement	Quotidienne	~ Vérifier que l'eau est fraîche ~ Si l'eau présente une couleur anormale, ne pas l'utiliser et contacter les services techniques.
Purge	Quotidienne	~Le matin, avant de remplir le premier pichet ~ Après une non utilisation de plus de 24 heures ~La durée de la purge dépend de la longueur du tuyau dans lequel l'eau stagne pendant la nuit. En pratique, la purge est obtenue lorsque que l'on obtient l'eau à la température d'utilisation

Ne peuvent bénéficier de la garantie les réparations nécessitées par suite de fausses manœuvres, d'usage inapproprié, de négligences ou de surcharges de l'appareil, ainsi que celles résultant de variations de l'alimentation électrique, de surtensions ou d'installations défectueuses.

Les dégâts résultant de chocs, d'intempéries ne sont pas couverts par la garantie. Le matériel voyage aux risques de l'utilisateur ; en cas de livraison par transporteur, le destinataire doit émettre des réserves vis-à-vis du transporteur avant toute livraison de l'appareil.

La garantie prend fin en cas d'intervention, de réparation, de modification par des personnes non qualifiées, ou d'utilisation à des fins inappropriées.

11. RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN

Ces données sont extraites du guide pour maîtrise de qualité de l'eau dans les établissements de santé (RHC octobre 2000)

Maintenance technique des fontaines à serpentin (Appareil débranché)		
Méthode	Fréquence	Observations
Inspection visuelle et Vérification du bon fonctionnement	1 fois par an, minimum	
Dépoussiérage du moteur et de la grille de protection		
Changement du filtre	Deux fois par an minimum	Si le fabricant préconise un changement du filtre en fonction d'un volume d'eau, il faut prévoir l'installation d'un compteur
Remplacement des éléments (tuyaux d'alimentation, filtre...)	En cas d'usure ou selon une périodicité recommandée par le fabricant*	~ Multiplication de bios film au niveau du tuyau de raccordement de la fontaine au réseau. ~ Installer des tuyaux opaques et de longueur la plus courte possible. ~ Nettoyage et désinfection des éléments neufs (voir ci-dessous)

5. FONCTIONNEMENT / MANIPULATION

a) Installation/Montage :

- Sortir soigneusement l'appareil de son emballage.
- Placer l'appareil sur une surface plane
- Installer l'appareil dans un local propre, ventilé, loin des sources de chaleur (radiateurs, rayons de soleil...)
- Ne placer jamais l'appareil près d'un mur ou d'une cloison fait de matériaux combustibles.
- Retirer tous les films de protection.

b) Première mise en service :

Premier nettoyage

Nettoyer l'appareil avant la première utilisation. (cf.6 Nettoyage)

Connexion au réseau d'eau

- Raccorder la fontaine sur un robinet d'arrêt à filetage mâle 20/27. Ne pas utiliser de téflon pour assurer l'étanchéité. Pression mini : 0.6 bar. Pression Maxi : 6 bars
- Le tube plastique annelé sortant de l'arrière doit être raccordé à une vidange.

Mise en service

- Ouvrir le robinet d'arrêt d'eau
- Mettre sous tension et appuyer immédiatement sur le bouton de commande jusqu'à l'obtention d'un débit régulier et sans air. Dans le cas d'un débit trop important (1 litre d'eau en moins de 24 secondes), il est nécessaire d'ajuster le débit d'eau à l'aide de la vis de réglage qui se trouve sur chaque électrovanne. On y accède en retirant le capot supérieur du refroidisseur.

Le thermostat est réglé en usine. La température de l'eau distribuée dépend de la température ambiante ainsi que de la température de l'eau du réseau.

Branchement de l'appareil

- Contrôler que la tension et la fréquence du réseau électrique concordent avec les valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Vérifier toujours l'absence de dommage sur le câble ou la fiche d'alimentation électrique.
- S'assurer que chaque bouton de commande est bien positionné sur 0.
- Dérouler entièrement le câble d'alimentation électrique et le brancher dans une prise normalisée.
- L'appareil est en service.

NB : En cas de branchement de l'appareil à une prise sans fil de protection ou directement au réseau électrique, confier le raccordement de l'appareil à une personne qualifiée.

c) Panne/Réparation :

En cas de panne ou de pièce endommagée, veuillez faire appel à votre service après vente et confier toute opération technique à une personne qualifiée.

Lorsque vous contactez le service entretien de votre Distributeur ou de votre magasin, donnez-lui la référence complète de l'appareil (désignation commerciale, type et numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique visible à l'arrière de l'appareil.

6. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Débrancher l'appareil
- Nettoyer régulièrement les parties métalliques de votre appareil à l'aide d'eau chaude et de liquide vaisselle. Eviter les éponges abrasives. Rincer à l'aide d'une éponge humide.
- Ne jamais nettoyer l'appareil sous un jet d'eau. Les infiltrations risquent de l'endommager de façon irrémédiable.
- Ne jamais immerger le cordon ou la fiche dans un liquide pour éviter tout choc électrique.
- Ne pas utiliser de produit décapant pour nettoyer la cuve inox.
- Procéder à une maintenance régulière de l'appareil (cf. 11. Recommandations d'entretien)

7. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	FRP 80	FRP 150
Dimensions externes	400 x 440 x 1420 mm	400 x 440 x 1420 mm
Poids	45 kg	76 kg
Compresseur	0.75 kW	1.25 kW
Gaz frigorigène	R 134 A	R 134 A
Température eau	+8 °C -à + 10 °C	+8 °C -à + 10 °C
Intensité	3.2 A	5.5 A
Tension	220-240 V ~	220-240 V ~

Correspondance des couleurs des fils	Phase	Brun ou Noir ou Gris
	Neutre	Bleu
	Terre	Jaune-Vert

8. NORMES ET DISPOSITIONS LEGALES

L'appareil est conforme aux normes suivantes :
IEC/EN 60335-1
IEC/EN 60335-2-89
EN 55014-1 + 55014-2
EN 61000-3-2 + 61000-3-3

9. ELIMINATION DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

L'appareil respecte les directives :

2002/96/CE (DEEE) N°34270064800021
2002/95/CE (ROHS)
2006/95 CE
2004/108 CE



Réglementation Reach

Ne pas jeter l'appareil parmi les déchets ménagers. L'appareil doit être déposé dans un centre de recyclage pour les équipements électriques.

Les matériaux de l'appareil sont réutilisables. En éliminant correctement les déchets électriques et électroniques, le recyclage et toute autre forme de réutilisation d'équipements usagés, vous participez de façon significative à la protection de l'environnement.

Pour toute information sur la collecte des déchets électriques et électroniques, veuillez contacter votre distributeur.

10. GARANTIE

Conditions de garantie

La garantie qui s'applique sur tout appareil est la garantie commerciale du distributeur ou du revendeur. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil pour en connaître les conditions précises.

La garantie n'octroie aucun droit à des dommages et intérêts.

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivants du Code Civil relatifs aux défauts et vices cachés.

Clauses d'exclusion de la garantie

Mauvaise installation et mauvais entretien, notamment s'ils ne respectent pas les réglementations en vigueur ou les instructions figurant dans ce manuel d'utilisation.